Diagnostix™ Aneroidi
Pocket, Palm, Tipo Clock

Uso, la cura e la manutenzione

ADC ® aneroide Sfigmomanometro

(manometro, bracciale, vescica, bulbo e valvola)

Grazie per aver scelto un ADC ® DIAGNOSTIX™ aneroide sfigmomanometro. DIAGNOSTIX™ aneroid vostro nuovo ADC ® è progettato per fornire una durata senza pari, e comfort senza pari. Ogni componente è stato accuratamente progettato per massimizzare le prestazioni. Questo uso, guida di cura, manutenzione e si riferisce al modello di serie ADC, 700, 703, 705, 720, 728, 731, 732, 740, 750, 752, 778, e 788.

Descrizione del dispositivo e utilizzo previsto

Sfigmomanometri aneroidi ADC ® sono utilizzati da operatori sanitari professionali e individui addestrati nella tecnica della pressione sanguigna ascoltata per determinare sistolica e la pressione diastolica negli esseri umani.

Controindicazioni:

Sfigmomanometri aneroidi sono controindicati per l'uso neonato. Non utilizzare con polsini neonati o pazienti neonati. Rivedere la tabella di formato (a destra) per la corretta età e l'utilizzo gamma degli arti.

tabella di formato

Cuff dimensione		Limb Gamma pollici	CM
neonato	7	3.5 to 5.5	9 to 14
figlio	9	5.1 to 7.6	13 to 19.5
piccolo adulti	10	7.4 to 10.6	19 to 27
adulto	11	9 to 15.7	23 to 40
grande adulti	12	13.3 to 19.6	34 to 50
coscia	13	15.7 to 25.9	40 to 66

Avvertenze generali

Una dichiarazione avviso in questo manuale identificano condizioni o pratiche che, se non corretta o interrotta immediatamente potrebbe portare a lesioni al paziente, malattia, o la morte.

⚠ **ATTENZIONE**: Non lasciare che una pressione sanguigna bracciale di rimanere sul paziente per più di 10 minuti quando gonfiato superiore a 10 mmHg. Ciò può causare disturbi del paziente, disturbare la circolazione del sangue, e di contribuire alla lesione dei nervi periferici.

⚠ **AVVISO**: Se connettori luer lock sono utilizzati nella costruzione del tubo, vi è la possibilità che essi possano essere inavvertitamente collegati a sistemi fluidi intra - vascolari, permettendo all'aria di essere pompata in un vaso sanguigno. Consultare immediatamente un medico se questo si verifica.

⚠ **ATTENZIONE**: la sicurezza e l'efficacia di misure di bracciale neonato da 1 a 5 non è stabilito.

⚠ **ATTENZIONE**: Se questo apparecchio viene modificato, l'ispezione e le prove del caso devono essere svolte per garantire il suo uso continuato di sicurezza.

⚠ **ATTENZIONE**: Non applicare bracciale di pelle delicata o danneggiati. Consultare il sito

bracciale frequentemente di irritazione.

⚠ **ATTENZIONE**: utilizzare solo il bracciale quando le marcature gamma indicata sul bracciale indicano che sia selezionata la corretta dimensione del bracciale, altrimenti letture errate possono provocare.

⚠ **ATTENZIONE**: Lasciare spazio tra il paziente e il bracciale. Due dita devono inserirsi in questo spazio se il bracciale è posizionato correttamente.

⚠ **ATTENZIONE**: Non applicare bracciale di arti utilizzati per infusione endovenosa.

⚠ **ATTENZIONE**: Il paziente deve rimanere fermo durante la misurazione per evitare letture errate.

⚠ **ATTENZIONE**: In caso di utilizzo con un neonato o un bracciale bambino, la cura supplementare deve essere presa per impedire un eccesso di inflazione. Con i polsi più piccoli (neonato o un bambino), il bracciale può gonfiare a più di 300mmHg con solo due compressioni complete del bulbo. Per evitare disagi o lesioni al paziente e danni allo strumento, lampadina dovrebbe essere parzialmente spremuto solo, in modo che ogni "colpo ", gonfia il bracciale in 40mmHg per incrementi di 60mmHg fino gonfiati al livello desiderato.

⚠ **ATTENZIONE**: Questo prodotto può contenere una sostanza chimica nota per lo stato della California come causa di cancro, difetti congeniti o altri danni riproduttivi.

⚠ **ATTENZIONE**: Per ottenere la massima precisione dal vostro strumento di pressione sanguigna, si raccomanda che lo strumento utilizzato all'interno di un intervallo di temperatura di 50 ° F (10 ° C) a 104 ° F (40 ° C), con un intervallo di umidità relativa il 15 % -85 % (senza condensa).

⚠ **ATTENZIONE**: altitudini estreme possono influire sulle letture della pressione del sangue. Il dispositivo è stato progettato per condizioni ambientali normali.

Funzionamento di Diagnostix™ Pocket aneroidi

Questo opuscolo contiene le informazioni di funzionamento e manutenzione per il DIAGNOSTIX™ 700, 720 728 e 778 della serie sfigmomanometri aneroidi tasca. Si prega di leggere e conservare.

Il tuo ADC Diagnostix™ tasca marchio aneroide è costituito da un manometro aneroide (gauge), sistema di gonfiaggio completo (ADCUFF™ bracciale calibrato in nylon, latex-free inflazione vescica, pompetta, e la valvola ADFLOW™), una custodia con cerniera e istruzioni per l'uso.

La maggior parte dei modelli sono preassemblati e pronti per l'uso. Nelle unità che richiedono l'assemblaggio, il bulbo e valvola devono collegare al tubo più vicino alla linea Index. La sagoma connette al tubo rimanente.

Funzionamento di Diagnostix™ Palm aneroidi

Questo opuscolo contiene le informazioni di funzionamento e manutenzione per il DIAGNOSTIX™ 703, serie 788, System 3, Pediatria, Medicina Generale, sistema 4 e System 5 strumenti Multicuff. Si prega di leggere e conservare.

Il tuo DiagnostiX ™ stile palma aneroide manometro con valvola di sfiato aria integrato lampadina e trigger (# 804N), ADCUFF ™ bracciale calibrato con sistema di marcatura Size Guide ™, vescica, connettore Luer slip (attaccato al tubo della vescica), valigetta con zip, e libretto di istruzioni. Sistemi Multicuff s ' ADC ® (sistema 3, 4, 5, GPK, e PMK) contengono il # 804 manometro e una varietà di polsini con vesciche singoli tubi, ciascuno dotato di un connettore Luer slip, e un caso di compartimenti stagni.

Collegamento Calibro a Cuff

Per collegare il bracciale al calibro inserire il connettore Luer slip alla fine del tubo vescica nella presa sulla parte superiore del misuratore con torsione ferma fino sicura. Per rimuovere, procedura inversa.

NOTA: Per evitare danni allo strumento, non forzare la connessione in porto. 1/16th pollici del connettore deve rimanere visibile.

Utilizzando la valvola di trigger

Deflazione: Premere delicatamente la parte inferiore del trigger a sgonfiare il bracciale. Alterare la pressione influisce sul tasso di deflazione.

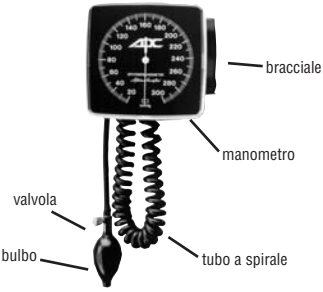
Rapid scarico: per esaurire l'aria che rimane dopo la misurazione è completata, premere il grilletto finché non scatta e si blocca in posizione.

Attenzione: Non forzare trigger.

Funzionamento di Diagnostix™ Clock aneroidi

Questo opuscolo contiene le informazioni di funzionamento e di manutenzione per la serie DiagnostiX ™ 750W, montaggio a parete, serie 752m, Mobile e 750D serie, Desktop aneroidi. Si prega di leggere e conservare.

Il tuo DiagnostiX ™ 750/752 composto da un ampio aneroide " quadrante ", con facile lettura 6 "dial, un integrale vano supporto rotante / polsino (serie parete solo), sistema di gonfiaggio completo (che comprende il bracciale in nylon ADCUFF ™ con sis-



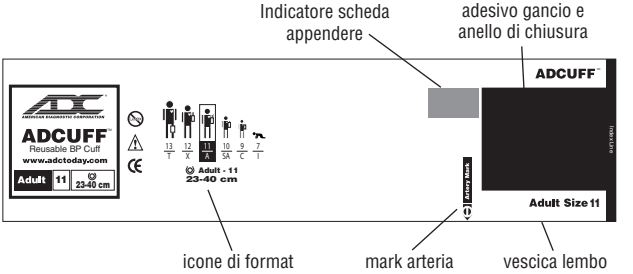
tema Size Guide ™ marcatura, vescica senza lattice inflazione, bulbo, e la valvola ADFLOW ™), lunghezza 8 piedi tubo spiralato, connettori luer, accessori di montaggio e le istruzioni operative. Il 752m DiagnostiX ™ è montato su un regolabile in altezza, Spider- Leg ™ 5 gamba supporto mobile. Il DiagnostiX ™ 750D è montato su un supporto da tavolo.

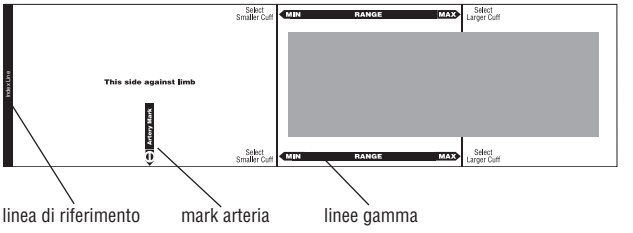
Per assemblare il sistema di gonfiaggio, collegare il tubo a spirale per aria capezzolo ingresso nella parte inferiore della sagoma. Inserire l'adattatore luer maschio sul tubo della vescica in presa femmina alla estremità libera del tubo a spirale. Conservare piegato sistema di gonfiaggio a supporto rotante dietro manometro 750W e 750D o in cestino integrale su 752m.

Adcuff™ Uso previsto:

ADC polsini pressione sanguigna ® sono invasivi e sono destinati per l'uso con dispositivi di misurazione della pressione arteriosa non invasiva manuali e automatizzati.

Sistema di marcatura Size Guide ™ s ' ADC ® assicura l'uso delle dimensioni del bracciale corretto e adeguato allineamento bracciale. Indice e Range stampati marcature e la gamma degli arti applicabili (in cm) consentono una facile identificazione della misura di bracciale corretto. Un marchio di arteria stampato su entrambi i lati indica il punto mediano della vescica per il corretto posizionamento del bracciale. Un comodo indicatore di nylon scheda appendere permette un utilizzo flessibile sia con aneroidi tasca o manometri a mercurio. Gancio e anello superficie adesiva offre una vestibilità aderente infinitamente variabile ed è progettato per resistere a un minimo di 30.000 aperture / chiusure.





Procedura di misurazione

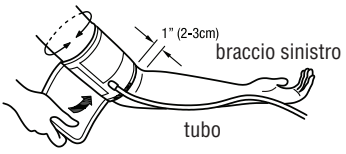
1. Posizione del paziente

Il paziente dovrebbe sedersi o sdraiarsi comodamente. Il braccio deve essere completamente appoggiato su una superficie piana all'altezza del cuore. (Se la posizione del braccio variabile, o non è in piano con il cuore, valori di misurazione ottenuti non saranno coerenti con la vera pressione del sangue del paziente.) Una volta seduto, il paziente dovrebbe avere la schiena e il braccio appoggiato, e le gambe non devono essere incrociati. Il paziente deve rilassarsi prima della misurazione comodamente per cinque (5) minuti e deve astenersi dal parlare o muoversi durante la misurazione. Observer dovrebbe visualizzare manometro in una linea diretta per evitare di " errore di parallasse ".

2. Applicare il bracciale

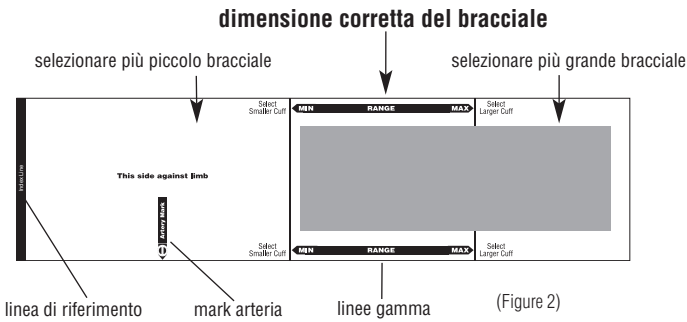
ADcuff™ polsini in nylon sono appositamente progettati per promuovere la determinazione con precisione accurata della pressione arteriosa. Indice e gamma marcature assicurano l'uso del bracciale di dimensioni corrette. Il marchio arteria indica il corretto posizionamento del bracciale.

Posizionare il bracciale sul braccio nudo con il marchio arteria posizionato direttamente sopra l'arteria brachiale. Il bordo inferiore del bracciale deve trovarsi approssimativamente (1 ") di un pollice (2 -3cm) sopra la piega antecubitale. Avvolgere l'estremità del bracciale non contenente la vescica intorno al braccio perfettamente e uniformemente e impegnarsi nastri adesivi (Figura 1).



(Figure 1)

Per verificare una misura corretta, verificare che l'indice linea cade tra le due linee di categoria (Figura 2).



(Figure 2)

3. Gonfiare il bracciale

Chiudere la valvola ADflow™ girando a testa zigrinata in senso orario.

Palpare l'arteria radiale, mentre il gonfiaggio del bracciale. Assicurati di gonfiare bracciale rapidamente comprimendo l'ampolla rapidamente.

Gonfiare bracciale 20-30 mmHg sopra il punto in cui il polso radiale scompare.

NOTE: campo di pressione polsino è 0 mmHg a 300 mmHg.

4. Posizionare la Stetoscopio
Posizionare la testina nello spazio antecubital sotto il bracciale, distale al brachium. Non posizionare testina sotto il bracciale, in quanto questo impedisce una misurazione precisa. Usare il lato campana di uno stetoscopio combinazione di più chiara individuazione del Korotkoff basso acuto (impulso) suoni.

5. Sgonfiare il bracciale
Aprire la valvola per sgonfiare il bracciale gradualmente ad una velocità di 2-3 mmHg al secondo.

6. misurazione
Registra l'insorgenza di suoni di Korotkoff come pressione sistolica, e la scomparsa di questi suoni come pressione diastolica. (Alcuni operatori sanitari consigliano diastolica registrazione 1 e diastolica 2. Quella diastolica si verifica nella fase 4).

NOTA: Si raccomanda di K4 essere usato nei bambini dai 3 ai 12 anni, e K5 dovrebbe essere usato per pazienti di sesso femminile in stato di gravidanza a meno che i suoni sono udibili con la cuffia sgonfia, nel qual caso K4 dovrebbe essere usato. K5 dovrebbe essere utilizzato per tutti gli altri pazienti adulti.

Dopo la misurazione è completata, la valvola aperta completamente per liberare l'aria rimasta nel bracciale. Rimuovere il bracciale.

Cura e manutenzione

CONSERVAZIONE:
Pocket Gauge: Dopo la misurazione, bracciale completamente scarico poi avvolgere bracciale intorno manometro e bulbo e conservare in custodia con cerniera.

Palm Gauge: Dopo la misurazione, bracciale completamente scarico e deposito in custodia con cerniera. Se l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, lasciare la valvola grilletto in posizione completamente scarico.

Gauge Clock: Dopo la misurazione, bracciale completamente scarico poi avvolgere bracciale intorno bulbo e conservare nel vano portaoggetti.

NOTA: Questo prodotto manterrà le caratteristiche di sicurezza e di prestazione specificati a temperature comprese tra 50 ° F a 104 ° F (10 ° C a 40 ° C) ad un livello di umidità relativa del 15 % a 85 %. Questo dispositivo può tranquillamente essere conservato a temperature che vanno da -4 ° F (-20 ° C) a 131 ° F (55 ° C) con una umidità relativa del 90 %.

Manometro: Il tuo ADC Diagnostix™ marchio tasca manometro aneroide (# 800 o # 802), aneroide palma (804) o aneroide clock (805) richiede cure minimali e la manutenzione.

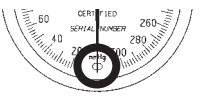
Il manometro può essere pulito con un panno morbido ma non dovrebbe essere smantellato in nessun caso.

Gauge precisione può essere controllato visivamente ; semplicemente essere certi che l'ago riposa all'interno dell'ovale stampati quando l'unità è completamente sgonfiato (Figura 3).

Se la lancetta del manometro resto al di fuori di questo marchio di taratura, quindi il manometro deve essere ricalibrato di ± 3 mmHg rispetto a un dispositivo di riferimento che è stato certificato a norme nazionali o internazionali di misura. Un manometro cui ago indi-

catore si riposa al di fuori di questo marchio, non è accettabile per l'uso.

Nel caso in cui l'indicatore è sempre bisognosa di calibrazione, semplicemente tornare al ADC. Le parti danneggiate o rotte saranno sostituiti, se necessario ad un costo minimo. Fare riferimento alla garanzia per i dettagli specifici di copertura della garanzia.



NOTA: calibro Store con valvola in posizione completamente scarico.

(Figure 3)

Il produttore raccomanda un controllo della calibrazione ogni 2 anni.

Cuff Pulizia e disinfezione

NOTA: Utilizzare uno o più dei seguenti metodi e lasciare asciugare:

- Pulire con una soluzione di acqua (01:09 soluzione) un detergente delicato. Risciacquare.
- Pulire con Enzol secondo le istruzioni del produttore. Risciacquare.
- Pulire con una soluzione di acqua e candeggina 0,5 %. sciacquare
- Pulire con il 70 % di alcol isopropilico.
- Lavare con un detergente delicato in acqua tiepida, il normale ciclo di lavaggio. Rimuovere vescica prima. Cuff è compatibile con 5 cicli di lavaggio.

Low Level Disinfezione

Preparare Enzol detergente enzimatico secondo le istruzioni del produttore. Spruzzare la soluzione detergente liberamente su bracciale e utilizzare una spazzola sterile per agitare la soluzione detergente su tutta la superficie bracciale per cinque minuti. Risciacquare in continuo con acqua distillata per cinque minuti. Per disinfettare, seguire le fasi di pulizia di cui sopra, quindi spruzzare bracciale con una soluzione di candeggina al 10 % fino a saturazione, agitare con una spazzola sterile su tutta la superficie del bracciale per cinque minuti. Risciacquare in continuo con acqua distillata per cinque minuti. Rimuovere l' acqua in eccesso con un panno sterile e lasciare bracciale asciugare all'aria.

ATTENZIONE: Non stirare bracciale.

ATTENZIONE: Non riscaldare o bracciale sterilizzare a vapore.

Controllo Manometro di qualità

Un numero di serie e il numero di lotto vengono assegnati automaticamente ad ogni aneroide durante la produzione, garantendo ogni elemento viene " controllato ".

Il numero di serie può essere situato sul frontalino di ogni aneroid (Figura 4).

Il numero di lotto si trova sull'etichetta esterna della confezione del manometro (Figura 5).

(Figure 4)

(Figure 5)

Standards

ANSI / AAMI / ISO 81060-1:2007

EN / ISO 81060-1:2012

Smaltimento

Quando il vostro sfigmomanometro ha raggiunto la fine della sua vita, si prega di assicurarsi di smaltirlo in conformità a tutte le normative ambientali regionali e nazionali. I dispositivi che sono stati contaminati devono essere smaltiti in conformità con le ordinanze ei regolamenti locali.

Definizioni dei simboli

I seguenti simboli sono associati al tuo ADC ® Diagnostix™ Aneroid

Symbol	Definition
	Importante avvertenza / attenzione
	llatex-free
	dimensioni circonferenza
	conforme alle norme UE

Symbol	Definition
	Autorizzato informazioni del Rappresentante europeo
	Informazioni del produttore
	limite di temperatura
	limitazione di umidità

Garanzia

(ADC ®) il servizio di garanzia di American Diagnostic Corporation si estende solo all'acquirente originale al dettaglio e inizia a partire dalla data di consegna. ADC garantisce i propri prodotti contro i difetti di materiale e di fabbricazione in condizioni di uso normale e di servizio come segue:

- Il tuo manometro DiagnostiX ™ è garantito per tutta la vita. Il manometro è garantito a rimanere una precisione di + / - 3 mmHg (o lo standard prevalente) su tutta la sua gamma rispetto ad uno standard di riferimento per la vita.
- Componenti del sistema di inflazione annuo (bracciale, vescica, tubi, lampadina, valvole, connettori) sono garantiti per tre anni.

Che cosa è coperto: Sostituzione di parti e manodopera.

Cosa non è coperto: Le spese di trasporto da e per ADC ®. Danni causati da abuso, uso improprio, incidenti o negligenza. Incidentali, speciali o consequenziali. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali, speciali o consequenziali, pertanto questa limitazione potrebbe non essere applicabile.

Per ottenere il servizio di garanzia: Invia l'elemento (s) affrancatura di ADC ®, All'attenzione di: Riparazione Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Si prega di includere il vostro nome e indirizzo, telefono no., Prova di acquisto, e una breve nota che spiega il problema.

Garanzia implicita: Qualsiasi garanzia implicita è limitata alla durata di termini di questa garanzia e in ogni caso non oltre il prezzo di vendita originale (salvo dove proibito dalla legge). Questa garanzia fornisce diritti legali specifici ed è possibile godere di altri diritti che variano da stato a stato.

AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

ADC
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788
U.S.A.

ADC (UK) Ltd.
Unit 6, PO14 1TH
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.
Made in China
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
email: info@adctoday.com

IB p/n 9350N-00 rev 6 italian